

キャンプ申込書  
**Camp Registration Form**

名前 Camper's Name:

男 Boy ・ 女 Girl

生年月日 Date of Birth (mm/dd/yyyy):

学校 School:

学年 Grade as of September 2020:

現住所 Address:

E-mail:

Home Phone:

Cell Phone:

保護者氏名 Guardian's Name:

申込金 \$100 を添えて申し込みます。

I register to Discovery Camp 2020 with  
this \$100 deposit.

保護者署名 \_\_\_\_\_ 日付

Guardian's Signature & Date:

申し込み **Registration:**

申込書を申込金 \$100 のチェックを  
同封して送付ください。

Send Registration Form with \$100 deposit.

◆チェック宛先 Check payable to: SMJ

◆送付先 Send form & deposit check to:

Discovery Camp 2020  
c/o Japanese American United Church  
255 7th Avenue, New York, NY 10001

キャンセル規定 **Cancellation:**

申込金返金なし \$100 deposit is nonrefundable.

◆4週間前まで：申込金以外全額返金

Up to 4 weeks before the camp: Full  
refund of camp fee after the deposit.

◆3週間前まで：申込金以外半額返金

Up to 3 weeks before the camp: Refund  
of half of the camp fee after deposit.  
それ以降の返金はありません

No refund after the above mentioned periods.

◆残金支払い期限：6月19日（金）

Balance Due: June 19, 2020

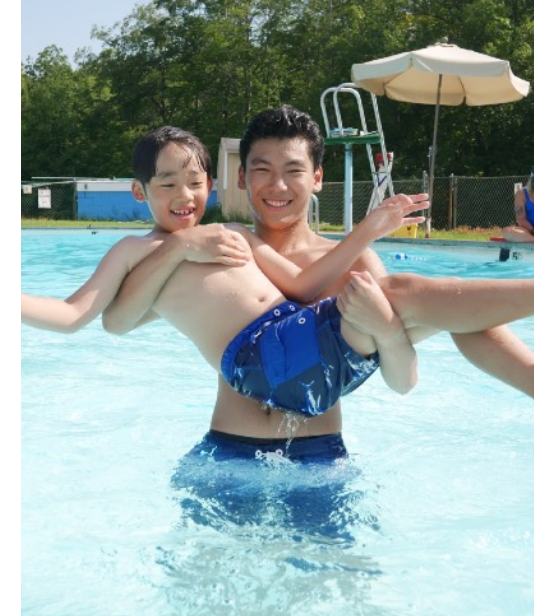


小中学生宿泊サマーキャンプ  
**Discovery Camp**  
**2020**

ディスカバリーキャンプ  
**Japanese & English**  
**Bilingual Sleep Away Camp**  
**July 19 ~ Aug 1, 2020**

**www.smjgny.org**

現地集合、現地解散  
今年から土曜日解散です



**Camp Site: Camp Warwick**  
**Warwick, New York**

**Discovery Camp 2020**  
**7/19 Sun – 8/1 Sat**  
**www.smjgny.org**

キリストの愛を土台として行われているこのキャンプは、1977年に始まり今年で43年目を迎えます。“日本語は苦手”という方から“英語は初めて”という方まで、バイリンガルの環境の下、自然に囲まれた広大な敷地の丘の上にあるキャンプ・ワーウィックで共に2週間（宿泊）を過ごします。キャンパーたちは、そこでの様々なアクティビティを通して、新たな発見や喜びを分かち合い、絆を深め、友情を育みます。ディスカバリーキャンプ2020への皆様のご参加をお待ちしています。



**Camp Site: Camp Warwick**

62 Warwick Center Road  
Warwick, NY 10990  
Phone: 845-986-1164 [www.campwarwick.org](http://www.campwarwick.org)

Our two-week bilingual sleep away camp is built upon the Love of Christ. Begun in 1977, the camp is in its 43<sup>rd</sup> year. Located on a 465 acres hilltop surrounded by nature stands Camp Warwick; there you will discover something special you can share with others. Sharing one's gift with others brings true joy. Your participation makes our camp joyous. Let's build the Discovery Camp 2020 together.

**Discovery Camp 2020 (Sleep Away)**  
**Campers must be dropped off and picked up directly from the campsite.**

現地集合、現地解散です。

今年から土曜日解散です。

7月19日3PM現地集合（日）～8月1日11AM現地解散（土）

◆対象: 3<sup>rd</sup> -10<sup>th</sup> grade (as of Sept. 2020)

3年生～10年生（9月からの学年）

◆定員: 25 campers 先着25名

◆費用 Camp Fee: \$1500  
宿泊、食費。

Includes lodging and meals.

兄弟割引: 1人目 \$100、2人目 \$200.

Sibling discounts: \$100 for the first, \$200 for the second and additional siblings.

◆申込み締切 6月12日（金）

Registration deadline: June 12, 2020

Scholarship Available

**キャンプ説明会 Camp Introductory Presentation:**

キャンプ説明会の日程、場所などはホームページをご覧ください。

Please see our homepage for time and location of where the Camp Introductory Presentations will be held.

[www.smjgny.org](http://www.smjgny.org)

**キャンプ・オリエンテーション Orientation Meeting:**

6/27 (Sat) 10am-11am @ Presbyterian Church at Tenafly  
55 Magnolia Ave., Tenafly, NJ 07670

**お問い合わせ Contact us:**

日米合同教会 Japanese American United Church

email : [infojauc@gmail.com](mailto:infojauc@gmail.com) phone: 212-242-9444

SMJ OFFICE 洪汎善 Beom Seon Hong

email : [smjleonia@gmail.com](mailto:smjleonia@gmail.com)



**キャンプディレクター Camp Director:**

榎本 空 Sora Enomoto

(email : [ensora0116@gmail.com](mailto:ensora0116@gmail.com))

沖縄県育ち。現在ノースカロライナ大学人類学博士課程に在籍。2016年から2017年に日米合同教会でミニストリーインターンとして教会学校、スモールグループを指導。2016年にはカウンセラー、2019年にはディレクターとしてディスカバリーキャンプに参加。



**主催 Camp sponsored by:**

- ◆ Special Ministries to the Japanese (SMJ)
- ◆ 日米合同教会 Japanese American United Church
- ◆ ユニオン日本語教会 Union Japanese Church of Westchester

キャンプ場でのスケジュール、緊急連絡先などの詳細は参加申し込みをされた方にオリエンテーションにてお渡しします。

